

Rydal Penrhos Pre-school in Conwy moving towards a bilingual setting

Our goal here at Rydal Penrhos Pre-school in Conwy, is to become a bilingual setting. All the staff within the pre-school enrolled and completed the 20 hour Camau course but also attend the weekly Welsh lessons within the school.

Because our service is no longer seen as English only the number of Welsh speaking families sending their children to the pre-school is now increasing. We have also embarked onto the Cwlwm Welsh Promise bronze award with Mollie at NDNA Cymru, and are working towards the Active Offer.

As the Deputy Principal (Lucy Davies) at Rydal Penrhos School, I have nominated a member of my team, Nikki Taylor, for the [Caring in Welsh Awards 2023](#) .

Nikki Taylor at work in our Forest School



Nikki doesn't come from a Welsh speaking background, but has made a huge effort to learn Welsh to help the children to improve their Welsh. Nikki understands the importance of speaking Welsh and English from an early age, so she and the children practise Welsh with one another to help them feel more confident using the language.

Increasing the Welsh language has had a positive impact on the children. The children who speak Welsh as a first language are using it more frequently as their first choice language in the setting. Previously they were only using their English vocabulary. Other pupils now see Welsh phrases and words as 'normal' and are more confident at using them themselves, counting in Welsh for example.

We are starting to notice pupils counting in Welsh on their own and greeting staff in Welsh. They understand common 'commands' such as 'golchwch eich dwylo' and 'mae'n amser chwarae'.

Over the past year Nikki, and other practitioners, have helped Welsh language and culture to become an everyday aspect of the setting. The children really enjoy using the Welsh words and particularly like the songs and stories, many of which have come from NDNA resources.

There is a weekly Welsh conversation class at the pre-school, and a Welsh speaking teacher mentioned that Nikki's enthusiasm and participation in these classes has helped the pupils' Welsh improve quickly.

Nikki's has also encouraged her colleagues to speak Welsh too, and has shown her colleagues you don't have to be perfect when speaking Welsh, but you do have to give it a go and practice when you can. As a result, staff are now confident using Welsh.

It is a pleasure to nominate someone for the Caring in Welsh awards, who has had such a positive impact on the lives of others. Da iawn Nikki. Enthusiasm and obvious love of learning Welsh underpins the positives changes at our pre-school.

Nikki Taylor was commended at the National Eisteddfod on 10th August, 2023, Da iawn Nikki.



Cyn-Ysgol Rydal Penrhos, Conwy yn symud tuag at leoliad dwyieithog

Ein bwriad yma yn Cyn-Ysgol Rydal Penrhos ysgol yng Nghonwy, yw i fod yn leoliad dwyieithog. Mae pob aelod o staff sy'n gweithio yn yr ysgol dan oed wedi cofrestru a chwblhau'r 20 awr, gwrs Camau a hefyd wedi mynychu gwrsi Cymraeg wythnosol yn yr ysgol.

Oherwydd bod y gwasanaeth ddim yn ei weld fel Saesneg yn unig nawr, mae'r niferoedd o deuluoedd Cymraeg nawr yn anfon eu plant i'r ysgol dan oed yn cynyddu. Rydym hefyd wedi dechrau'r Addewid Cymraeg, Efydd, gyda Mollie, yn NDNA Cymru, ac yn gweithio tuag at y Cynnig Gweithredol.

Fel Dirprwy (Lucy Davies) yn Ysgol Rydal Penrhos, rwyf wedi enwebu aelod o fy nhîm, Nikki Taylor am y [Gwobr Gofalu trwy'r Gymraeg 2023](#)

Dyma lun o Nikki Taylor yn gweithio tra yn ein hysgol coedwig



Nid yw Nikki yn dod o gefndir Cymraeg, ond mae wedi gwneud ymdrech mawr i ddysgu'r iaith, i helpu'r plant wella ei Gymraeg. Mae Nikki yn deall y pwysigrwydd o siarad Cymraeg a Saesneg yn y flynyddoedd cynnar, felly mae hi a'r blant yn ymarfer yr iaith Gymraeg gyda'i gilydd, i helpu nhw i deimlo'n fwy hyderus wrth ddefnyddio'r iaith.

Mae cynyddu'r iaith Gymraeg wedi cael dilynwad positif ar y blant. Mae'r plant sy'n siarad Cymraeg fel iaith cyntaf nawr yn ddefnyddio'r iaith yn fwy aml tra yn y feithrinfa. O'r blaen reddyn nhw'n ddefnyddio geirfa Saesneg yn unig. Mae disgyblion eraill nawr yn gweld brawddegau Cymraeg a geiriau fel 'normal' ac yn fwy hyderus l'w ddefnyddio eu hun, cyfri yn Gymraeg fel esiamp.

Rydym nawr yn ddechrau sylwi bod y ddisgyblion yn cyfri yn Gymraeg ar ben ei hun ac yn gyfarch staff yn y Gymraeg. Maent yn deall rŵan gorchmynion cyffredin fel 'golchwch eich dwylo' a 'mae'n amser chwarae'.

Dros y flwyddyn ddiwethaf mae Nikki ac yr ymarferwyr eraill, wedi helpu'r iaith Cymraeg a'r ddiwylliant I fod yn agwedd dyddiol yn y feithrinfa. Mae'r plant yn fwynhau defnyddio geirfa Cymraeg, ac yn enwedig canu caneuon Cymraeg a wrando ar straeon, mae llawer o rain wedi dod o adnoddau NDNA.

Mae yna dosbarth sgwrs Cymraeg wythnosol yn y cyn-ysgol, ac mae athro'r iaith Gymraeg wedi dweud fod bridfeydd a chyfryngiad Nikki yn y dosbarthiadau hyn yn helpu'r disgyblion wella ei Chymraeg yn gyflymach.

Mae Nikki wedi hefyd calonogi ei chydweithwyr i siarad Cymraeg, ac wedi dangos l'w chydweithwyr fod does dim rhaid iddyn nhw fod yn berffaith yn siarad yr iaith, ond rhaid trio ac ymarfer pryd y gallwch . Fel y canlyniadau, mae'r staff yn fwy hyderus i ddefnyddio'r iaith Cymraeg.

Mae'n bleser i enwebu rhywun ar gyfer y wobr Gofalu trwy'r Gymraeg, sydd efo agwedd traweffaith positif ar fywydau eraill. Da iawn Nikki. Serch eglur a bridfeydd o ddysgu Cymraeg sy wedi tanategu'r newidiadau positif yn ein hysgol dan oed.

Cafodd Nikki ei chymeradwyo yn yr Eisteddfod Genedlaethol ar y 10fed o Awst, 2023

